

台灣觀光

2020/11-12 • vol. 580

itf
2020

台北國際旅展
熱鬧登場
旅遊嘉年華在台北

Culture

樸實的山林生態與景觀藝術 3+

Gourmet

跟著植人，遇見植物生活的方式

Formosa

浪漫美景水沙連，山間湖泊醉日月

花 in 台北
FLOWER
IN
TAIPEI

2021

Pompompurin

2020士林官邸菊展
Shilin Residence Chrysanthemum Show

藝菊童遊

11.27 FRI ▶ 12.13 SUN
8:00-18:00



©'96.'20 SANRIO CO., LTD. APPROVAL NO. ST20071508

主辦單位: 臺北市府
TAIPEI Taipei City Government

承辦單位: 臺北市政府工務局 臺北市政府工務局工程處

協辦單位: 臺北市錫瑠環境綠化基金會、財團法人七星農業發展基金會、台北花卉產銷股份有限公司、財團法人億光文化基金會

執行單位: 皇廷整合行銷傳播有限公司

undiscovered
taipei
你所未見的台北

粉絲專頁

官方網站



廣告

2020 11-12月 • 臺灣觀光節慶活動表



鯤鯨王平安鹽祭

活動時間 11月14~15日

活動地點 臺南市北門區鯤江里976號

主辦單位 雲嘉南濱海國家風景區管理處



2020阿里山神木下馬拉松

活動時間 11月22日

活動地點 嘉義縣番路鄉觸口村車埕51號

主辦單位 交通部觀光局、交通部觀光局阿里山國家風景區管理處



臺灣國際衝浪公開賽暨東浪嘉年華

活動時間 11月中旬~12月上旬

活動地點 臺東縣東河鄉金樽遊憩區

主辦單位 臺東縣政府、世界衝浪聯盟



新社花海節

活動時間 11月~12月

活動地點 臺中市新社區協成里協興街30號

主辦單位 臺中市政府、行政院農業委員會種苗改良繁殖場



臺北馬拉松

活動時間 12月20日

活動地點 臺北市信義區市府路1號

主辦單位 臺北市政府、中華民國田徑協會、中華民國路跑協會



嘉義市國際管樂節

活動時間 12月18日~2021年01月03日

活動地點 嘉義市東區忠孝路275號

主辦單位 嘉義市政府



更多觀光活動請上「臺灣觀光年曆」官方網站<https://www.taiwan.net.tw/m1.aspx?sNo=0001019>

! 因受COVID-19(武漢肺炎)疫情影響，活動舉辦內容或時間，請依照主辦單位公告為準。

04

Culture

森林美學之旅 樸實的山林生態 與景觀藝術3+

- 毓繡美術館·南投
- 聽植物在細語
- 勤美學 森大·苗栗
- 山林裡的美感修行
- 巴陵古道生態園區·桃園
- 在巴陵古道上一堂自然生態課

10

Cover Story

2020 ITF台北國際旅展

旅遊嘉年華在台北熱鬧登場
逆風前行打造不一樣旅展
邀大家一起為觀光人加油打氣



日月潭國家風景區管理處 提供



TAIWAN
VISITORS ASSOCIATION
台灣觀光協會

會長 葉菊蘭
副會長 蘇成田、凌瓏、莊豐如
發行人 葉菊蘭
編輯顧問 羅瓊雅、鐘逸寧、賴奕君
發行所 財團法人台灣觀光協會
地址 臺北市忠孝東路四段285號8樓之1
電話 02-2752-2898 傳真 02-2752-7680
網址 www.tva.org.tw E-Mail bebeelai@tva.org.tw

台灣觀光協會印尼雅加達辦事處
Intiland Tower, Lt. 1 Jl. Jend. Sudirman Kav 32, Jakarta Pusat
10220 Indonesia
Tel/21-5790-1338 Fax/21-5790-1337
E-mail/marini@tva.org.tw

交通部觀光局海外辦事處

日本東京事務所
日本國東京都港區西新橋1丁目5-8川手ビル3F
Tel/81-3-3501-3591 Fax/81-3-3501-3586
E-mail/tyo@go-taiwan.net

日本大阪事務所
日本國大阪府大阪市北區西天滿4丁目14番3號6階
Tel/81-6-6316-7491 Fax/81-6-6316-7398
E-mail/osa@go-taiwan.net

韓國首爾辦事處
Rm. 902, 9F, Kyungki Building, 115 Samgak-Dong, Chung-Ku, Seoul, Korea
Tel/82-2-732-2357~8 Fax/82-2-732-2359
E-mail/taiwan@tourtaiwan.or.kr

新加坡辦事處
30 Raffles Place, Chevron House, #10-01, Singapore
048622
Tel/65-6223-6546~7 Fax/65-6225-4616

E-mail/tbrocsin@singnet.com.sg

馬來西亞吉隆坡辦事處
Suite 25-01, Level 25, Wisma Goldhill, 67
Jalan Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur Malaysia
Tel/60-3-2070-6789 Fax/60-3-2072-3559
E-mail/tbrockl@taiwan.net.my

駐泰國台北經濟文化辦事處觀光組
20th Fl, Empire Tower, 195 South Sathorn Rd, Yannawa
Bangkok 10120, Thailand
Tel/66-6-4545-1582 E-mail/ttb.bkk2017@gmail.com

駐胡志明市台北經濟文化辦事處觀光組
336 Nguyen Tri Phuong St., District 10, HO CHI MINH City,
Vietnam
Tel/84-28-383-49160~65#3105 Fax/84-24-392-
74996

E-mail/apply@taiwan.net.vn
駐紐約台北經濟文化辦事處觀光組
1 East 42nd St., 9th Fl., New York, NY 10017, USA

28

Gourmet

跟著植人，遇見植物生活的方式

野事草店／空氣圖書館／琥珀Liquide Ambr'e

36

Formosa

日月潭國家風景區

浪漫美景水沙連 山間湖泊醉日月

集集·車埕 懷舊鐵道再現舊時美好

搭乘集集線擁抱群山祕境，造訪純樸沿線小鎮



雲嘉南濱海國家風景區 提供

50

Event

夢幻紫蝶勾勒紫影飛舞天際線

2020~2021臺灣茂林——

雙年賞蝶季



阿里山國家風景區 提供

56

New Members

COZZI Blu和逸飯店·桃園館

Tel/1-212-867-1632-4 Fax/1-212-867-1635

E-mail/tbrocnyc@gmail.com

駐舊金山台北經濟文化辦事處觀光組

555 Montgomery Street, #505, San Francisco, CA 94111, U.S.A.

Tel/1-415-989-8677 Fax/1-415-989-7242

E-mail/info.visittaiwansf@gmail.com

駐洛杉磯台北經濟文化辦事處觀光組

3731 Wilshire Boulevard, Suite 780, Los Angeles, CA 90010, U.S.A.

Tel/1-213-389-1158 Fax/1-213-389-1094

E-mail/taiwantourismla@gmail.com

駐法蘭克福辦事處

Friedrichstr.2-6, 60323 Frankfurt am Main, Germany

Tel/49-69-610-743 Fax/49-69-624-518

E-mail/info@taiwantourismus.de

駐倫敦辦事處

5F, 29 Wilson Street, London EC2M 2SJ, UK

Tel/44-20-80752577

E-mail/info@taiwantourism.co.uk

香港辦事處

香港九龍尖沙咀廣東道30號新港中心第一座512室

Tel/852-2581-0933 Fax/852-2581-0262

E-mail/info@ttbhk.hk

台旅會北京辦事處

北京市建國門外大街乙12號雙子座西塔29層

Tel/86-10-6566-4100 Fax/86-10-6566-1921

E-mail/tsta5@tsta-bj.org

台旅會上海辦事處

上海市黃埔區西藏中路168號都市總部大樓1002室

Tel/86-21-6351-0909 Fax/86-21-6351-0696

Email/taiwan@tlhsh.org

台旅會上海辦事處福州辦公室

福州市鼓樓區五四路82號融都國際大廈18層06單元

Tel/86-591-6333-5018 Fax/86-591-6333-5017

Email/tsta8@tsta-bj.org

承製單位／墨刻出版股份有限公司

執行編輯／鄭雁方

美術設計／洪玉玲

地址／104台北市民生東路二段141號9樓

廣告專線／02-2500-7008分機2188 呂小姐

E-mail/mook_service@cph.com.tw

本刊為財團法人台灣觀光協會會刊

本期發行日期：2020年11月

新聞局登記證局版臺誌第1090號

中華郵政北臺字第1692號執照登記為雜誌交寄

郵政劃撥0004968-7號

訂價：每本140元



森林美學之旅

樸實的山林生態與景觀藝術 3+

走進群山環繞的林間秘境，打開自己的感官雷達。

自然的明媚美好，融入森林元素的秘境景點，加上人文色彩與美學關係，滿足林野遁隱之樂。

text & photo MOOK



森林美學1

聽植物在細語

毓繡美術館 ● 南投

九九峰山腳下，在植滿荔枝、龍眼等果樹，僅有400戶人家的草屯鎮平林里，一間世界水準的當代美術館，靜默地隱逸在濃密竹林和果香之間，彷彿深怕打擾了農村的祥和，等待知音敲開它的大門。



峻朗雄偉的九九峰伴隨視線，疊翠山巒瀰漫著炊煙，經過無數農舍和果園交織而成的鄉間小路，在意想不到的鄉道一隅，我們抵達了美術館門前。清水模圍牆後，是竹林包夾的漫長廊道，緊接著又是一堵遮蔽視線的圍牆，摸不著頭腦地拾級而上，視線霍地開朗，如茵草地上，戶外裝置藝術沐浴在青天與綠意之中，俐落簡潔的清水混凝土建築，外牆使用青磚與玻璃帷幕，天光流轉、山林青鬱，天開地闊的場域中，藝術氣息隨著山風自由流動。

蓋一座留給世人的美術館，臺中實業家夫婦侯英莫、葉毓繡因與新竹師範學院藝術設計系教授李足新結識，發願「一輩子做一件有意義的事」花4年打造這間建築與環境完美結合的美術館。美術館就像兩夫婦的個性，藏身山林中低調而不張揚，三千坪建地只用了三分之一，其餘留給自然，伴隨微風輕擺的明媚山林，以及藝術家們所鋪陳的藝想世界。美術館為確保讓參觀者可以有充分的空間和時間，得以仔細觀察陽光穿透建築

的幾何圖形，採不收門票、預約入館，每日最高參觀限額為150名。

毓繡美術館永遠的館長，是畫家兼教育家的李足新，他是葉毓繡的繪畫老師，也是孕育美術館之夢的主要推手。美術館展示當代寫實藝術，一個檔期只做一個企劃展，創作者也不局限於臺灣，如今年的特展中《花園裡，植物記憶纏繞》邀請澳洲藝術家珍奈特·勞倫絲（Janet Laurence），在館內創造關於自然生態與人類活動的裝置藝術。藝術家親自走訪臺灣山林尋找靈感，並調借鹿谷鄉的枯木、臺大及特生中心的動、植物標本，臺、澳聯手創造蘊含本土靈性的作品。團隊從規劃到執行共花了2年時間，很難想像，一間私人美術館竟花費如此巨大的時間心血，跨越時空與文化隔閡，一如美術館的空間，藝術的邊際不再受限。

add 南投縣草屯鎮平林里健行路150巷26號

tel 04-9257-2999

time 10:00~17:00，週四10:00~15:00，週一休。

web yu-hsiu.org **note** 參觀請上網預約



山林裡的美感修行

勤美學 森大 ● 苗栗

離開柏油道路，腳底觸感變成濕潤柔軟的土壤大地，手機訊號漸漸變得忽強忽弱，取而代之的，是比訊號格還要筆直的高聳杉木，還有恣意伸展枝葉的原始叢林…。

位於苗栗香格里拉樂園內，勤美學團隊發現了這片被遺忘的森林。前任園主在此植木造林，打造出各種中西合璧的園林造景，隨著園區歇業，五葉松、杉木林開始恣意生長，鳥兒和昆蟲陸續搬來新家園，彷彿電影裡被綠意圍繞的失落之城，老舊設施與土地逐漸被蕪鬱生機所覆蓋。

以山那村、好夢里露營體驗深獲好評的苗栗勤美學，今年6月在這片森林推出在地美學實驗計畫「勤美學 森大 The Forest BIG」，以臺灣美麗的森林為出發點，在大自然教室中規劃自然行旅，此外每個月和原始感覺研究室、種籽節氣飲食研究室、CN Flower、張逸軍等單位跨界合作，舉辦時間、形式皆不設限的深度自然課。

經過茂密蕨類和五葉松林，主屋位於一片平坦的谷地。荒廢多年的舊廠舍以近300公尺長的農業用針織網室團團圍繞，太空艙設計混淆空間感，從高空俯瞰彷彿奇幻的生物方舟。鑽入毛蟲網廊，朦朧的樹影光線透過網眼篩落，環境卻意外地通風陰涼，猶如農作物在溫室中的庇護感。主屋內部以奇岩巨石取代桌椅，藝術家將灰泥搭建的舊廠房結合天然材質，形塑墨巒山水的異象，也打破了原始與人工的界線。

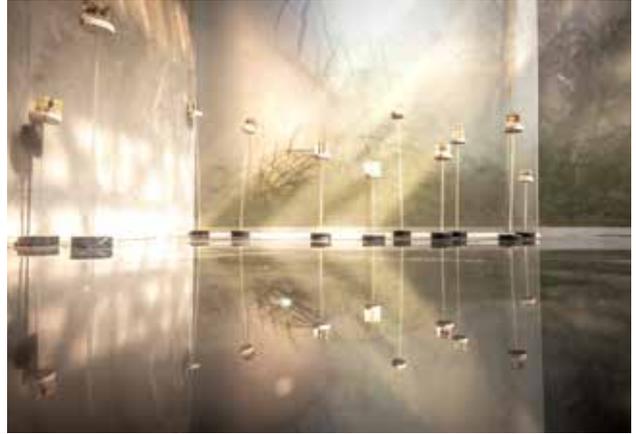
主屋是森大的中心，半日遊的終點站，然而週期舉辦的工作坊絕非在室內正襟危坐，學員跟著講師利用郊山、樹林、生態池或香草園等場域，透過不同面向的觀察體驗，解開感官的無限可能。走入森林尋找素材製作花藝，或在泰雅族古調的吟唱聲中，點亮調香蠟燭品嚐森林餐桌，原始的力量讓人思考起與自然的共生關係，而這也是森大的重要含意「森大我小」，重拾對土地與文化的尊重，向自然謙卑學習，在心中醞釀「人與森林關係」的未知美好。

add 苗栗縣造橋鄉豐湖村1鄰乳姑山15-3號

tel 03-756-1561

web cmpvillage.tw

note 採預約制入場，詳情請見網站。







森林美學3

在巴陵古道上一堂自然生態課

| 巴陵古道生態園區 ● 桃園 |

巴陵古道最初是泰雅族人沿著稜線走出的一條部落通道，隨著一百多年來世事變遷，古道早已淹沒於荒煙蔓草，直到2015年才又重見天日。



提起巴陵古道，桃園市政府風景區管理處蔡文慰主任祕書面露出屬於父母的驕傲神色，這是他的心血結晶，也是步道重建的經典範例。巴陵古道目前已修好的步道全長1.28公里，大多以木棧道的方式呈現，下方用鋼柱施打微型樁，這麼一來就無需開挖大面積土地，是最不破壞自然生態的工法。

整個生態園區內最具巧思的，是四座以閒置涼亭及公廁改建的小型生態展示館，分別為蝴蝶館、甲蟲館、闊葉樹林館與地質館，堪稱一座無圍牆的自然博物館。巴陵古道上這四座生態展示館設置地點皆與周遭環境息息相扣。如在蝴蝶館外就有幾棵粗大的沙朴樹，是國寶級大紫蛺蝶的繁殖關鍵，大紫蛺蝶的毛毛蟲只吃沙朴葉，母蝶會挑選30年以上的沙朴產卵，因為只有這麼大的沙朴樹才有足夠厚度的落葉堆讓大紫蛺蝶的幼蟲渡過冬天。甲蟲館的周圍則有不少光蠟樹，那是獨角仙等甲蟲最喜愛的食草，據說夏季夜晚往樹上隨手一敲，就會掉下好幾隻甲蟲。地質館則從外觀即能看出主題，石造的外牆模仿地層剖面，館外的曲流廣場以造景順帶解說侵蝕面、堆積面與沙洲的成因，館內陳列各種岩石，還有一面畫上地質結構的玻璃觀景窗，可用來對照窗外地形。

過了地質館後，千萬別就此折返，因為再往前不遠就是整條古道上最適合打卡拍照的地方，在那裡可同時眺望大漢溪上最優美的兩座橋樑：巴陵大橋與巴陵吊橋。綜觀這條步道除了景觀優美、平坦易行，最棒的就是沿途為數豐富的解說牌，淺顯易懂的圖文介紹，連小朋友都能輕鬆理解。大自然裡其實有很多有趣的事物，只是一般人並不認識，如果就這麼路過，未免太可惜。如果能藉由了解這些知識，透過實地觀察，就能輕鬆發覺臺灣自然生態之美，其實離我們這麼近。

add 桃園市復興區華陵里7鄰29號

tel 03-391-2761

web travel.tycg.gov.tw/zh-tw/travel/attraction/605

time 週一～日 08:00 - 17:00

note 免費參觀



主辦單位 ORGANIZER | 財團法人台灣觀光協會 Taiwan Visitors Association
官網 WEBSITE | www.taipeiitf.org.tw

Taiwan
THE HEART OF ASIA

TVA TAIWAN
VISITORS ASSOCIATION
台灣觀光協會

ITF 台北國際旅展

2020

Taipei International Travel Fair

10.30-11.02

台北南港展覽館一館

TWTC Nangang Exhibition Hall 1

2020 ITF台北國際旅展

展覽時間 2020年10月30日（星期五）~11月2日（星期一）

參觀時間

10月30日：中午12點-下午6點

10月31日-11月1日：上午10點至下午6點

11月2日：上午10點至下午7點

展覽地點 南港展覽館一館1樓（11568台北市南港區經貿二路1號）

展覽規劃 國家主題館、政府主題館、旅行社、飯店/休閒旅館、餐廳美食/民宿、「#為觀光人打氣」區、旅遊論壇、旅遊沙龍、旅遊產品說明會、吉祥物大遊行、萬聖節系列活動、親子體驗區、互動體驗區（含DIY手作體驗區及環遊世界體驗區）

銷售通路 四大超商（ibon售票系統、全家FamiPort、萊爾富Life-ET、OK超商OK.go）、udn售票網、客路KLOOK及現場販售

官方網站 www.taipeiitf.org.tw

粉絲專頁 www.facebook.com/tvaitf

進場防疫措施

1. 請全程配戴口罩並配合量測額溫，未戴口罩或體溫超過37.5度者謝絕入場。
2. 現場請配合填寫實聯制表單，並於入場時出示已填寫畫面。

2020 ITF 台北國際旅展 年度最大旅遊盛事 逆風前行打造不一樣旅展 邀大家一起為觀光人加油打氣



由台灣觀光協會主辦的「2020 ITF 台北國際旅展 (Taipei International Travel Fair)」，是亞太地區最重要的專業國際旅遊展覽之一，同時也是全臺旅界最高度關注、規模最大的年度活動，在10月30日至11月2日於南港展覽館盛大登場！

首次舉辦ITF線上旅展成績斐然， 為實體旅展暖身佈局

為協助受COVID-19 (武漢肺炎) 影響之觀光產業復甦，亞洲最負盛名同時也是國內民眾最期待的ITF台北國際旅展，攜手台北國際觀光飯店、大型旅行社、觀光巴士、遊樂園業者等首創ITF線上旅展 (www.taipeiitf.org.tw/)，自6月29日起以「台北輕奢旅限時7天下殺」活動開跑，除了架設「台北輕奢旅」及「全台防疫行」兩大專區，也陸續推出88 (父親節)、七夕情人、消暑度假及中秋雙十等節

慶Follow Me系列，共吸引115個單位參與並上架625項產品，媒體報導近百則，成績斐然，除了提供一個優質的平台讓觀光業者與民眾都能夠受惠，也希望能為實體旅展暖身佈局。2020 ITF台北國際旅展今年逆風前行並且配合政府防疫措施，照原定計畫於10月30日至11月2日於南港展覽館登場。

逆風前行打造不一樣的旅展， 邀大家一起進展場#為觀光人打氣

ITF台北國際旅展今年邁入第34年、第28屆，是全台歷史最悠久、規模最龐大的「專業性暨消費型旅展」。大環境雖然艱困，ITF台北國際旅展依然持續和觀光產業並肩合作，今年也逆風前行，成為疫後年底前全球最大型的國際型實體旅展，不僅維持以往策展的質感、美感及設計感，主辦單位更特別以「#為觀光人打氣」為號召，除了展前



呼籲愛旅遊的朋友們，在社群網站中寫下自己或身邊朋友旅遊的小故事、共同為觀光人加油，也在場內設置有大面打氣牆及造型氣球活動的「#為觀光人打氣」區，並集結參展單位在展館內設貼紙版面，邀請各家導遊/領隊擔任「#為觀光人打氣-環遊世界 Follow Me!」展場導覽人員，透過這些活動讓所有進場的民眾都能與參展單位人員進行正向互動，共同為這場觀光人的嘉年華打氣！

首創互動體驗區、擴大親子體驗區， 以五感方式體驗旅展樂趣

今年旅展亮點連連，除了擴大往年都大受好評的親子體驗區，加開歡樂故事屋及親子手作DIY等多項活動，更增加了品項豐富多元、令人耳目一新的「互動體驗區」，策劃一系列精采且具文化特色的主題性體驗活動，DIY手作體驗、包含插畫家似顏繪及偽出國拍照打卡的旅行寫真館，還有難得一見的空中餐廚體驗，就是要讓大家以五感方式體驗、享受不一樣的旅展樂趣，邀請民眾一同進展場感受歡樂的氛圍。

吉祥物大遊行結合萬聖節扮裝活動， 大朋友小朋友一起同歡

連續3年舉辦、最受大小朋友歡迎的「吉祥物大遊行」與「吉祥物見面會」也炒熱現場氣氛，集結國內外超夯吉祥物同台賣萌較勁，共同於場內大遊行，營造歡樂的嘉年華氛圍！每日遊行至終點大會舞台後，更舉行拍照同歡的

見面會活動，吸引大批民眾一睹風采，是其他展覽沒有的特殊體驗。尤其10月31日萬聖節就在開展第2天，更推出一系列的萬聖節活動，邀請大朋友小朋友一起來狂歡！
Trip Or Treat~

旅遊論壇、旅遊沙龍輪番上陣， 逛旅展也能長知識

除了主辦單位的自辦活動及各參展單位展出內容外，還有具知識性的旅遊論壇探討《與疫情共存的時代》，更首次辦理「旅遊沙龍」，請到學者專家及旅遊達人共同討論對住宿、遊程、運動和親子等特殊主題的想像，分享經驗與新知和最夯旅遊商品，加強旅遊論壇及沙龍的深度與廣度，讓民眾逛旅展也能長知識，跟上後疫情時代旅遊新模式，掌握最新旅遊趨勢。

全台各地處處都是驚喜，國際參展精彩可期

今年ITF台北國際旅展仍然以國際化與高質感為理念，除了台灣30個中央及縣市政府將在展場呈現各地特色遊程與在地風貌，更有超過30個國家地區參展，尤其每年最熱鬧的日本館及韓國館當然也不會缺席。台灣中央、地方政府在今年旅展中積極配合主題投入參與，處處都是亮點與驚喜，戮力推廣全台各地的觀光，就是要讓民眾從台灣出發，體驗旅行的美好，將台灣之美分享給全世界。來到ITF台北國際旅展就像探索秘境、環遊世界，歡迎大家來現場找回旅行的初心與感動，絕對讓大家值回票價！

1.2020ITF線上旅展除了規劃「台北輕奢旅」及「全台防疫行」專區，更陸續推出節慶FollowMe系列活動，網羅全台旅遊優惠，期盼引領國旅熱潮。2.今年ITF特別策劃了「#為觀光人打氣」系列活動，除了社群媒體宣傳，更在現場設置打氣區及發送打氣加油貼紙，號召民眾進場以行動為觀光從業人員加油！3.去年（2019）ITF展期間每天都有最受喜愛的吉祥物大遊行，首日傍晚吸引滿滿人潮，今年也要讓大小朋友跟著遊行同歡！



2



3

旅遊論壇

探討後疫情時代的旅遊格局

COVID-19(武漢肺炎)疫情衝擊全球市場，「與疫情共存」成為全世界旅遊產業思考的方向，後疫情時代的旅遊更已透過嘗試與討論，在世界各地開始以不同的方式起步執行。這場將聚焦在旅遊相關行業在後疫情時代的新操作方式，透過經驗的分享，與聽眾共同思考如何開啟後疫情時代的市場契機。



行政院
政務委員 張景森



長榮航空
首席副總經理 何慶生



中華航空企業安全室
副總經理 陳一戈



日本航空
總經理 竹田 亨



交通部
參事 周永暉



美國旅遊推展協會
會長 唐靜儀



日本台灣交流協會
主任 冨中 環



德國經濟辦事處
處長 Axel Limberg

11/2(一) 10:00~12:00

時間	議題	主持人/講者
10:00-10:10	引言及概論	行政院 政務委員 張景森
10:10-10:40	與疫情共存的時代： 如何啟動安全飛航	長榮航空 首席副總經理 何慶生
10:40-11:10		中華航空 企業安全室 副總經理 陳一戈
11:10-11:40		日本航空 總經理 竹田 亨
11:40-12:00	Q&A時間	

11/2(一) 13:00~15:00

時間	議題	主持人/講者
13:00-13:10	引言及概論	交通部 參事 周永暉
13:10-13:40	與疫情共存的時代： 國際推廣新想像	美國旅遊推展協會 會長 唐靜儀
13:40-14:10		日本台灣交流協會 主任 冨中 環
14:10-14:40		德國經濟辦事處 處長 Axel Limberg
14:40-15:00	Q&A時間	

旅遊沙龍

探索時下最夯景點&最新玩法

10/30(五) 13:00~14:30

主題	主持人/與談人	討論議題
來去____住一晚! 打開住宿新想像	主持人: 【前台南市副市長】王時思 與談人: 【六福旅遊集團】 品牌行銷資深經理 毛詠洵 【奇美博物館】專員 顏兌綦 【台南謝宅】創辦人 謝小五	1. 「住宿」能帶給旅客那些體驗和想像? 2. 未來嘗試往什麼方向規劃? 透過住宿想讓旅客感受到什麼。


 前台南市副市長
王時思

 六福旅遊集團品牌行
銷資深經理 毛詠洵

 奇美博物館專員
顏兌綦

 台南謝宅創辦人
謝小五

10/30(五) 13:00~14:30

主題	主持人/與談人	討論議題
孩想怎麼玩? 打開親子旅遊 任意門	主持人: 【親職溝通作家】羅怡君 與談人: 【美籍Youtuber】 老外爸爸 Stephen 【親子部落客與親子旅遊 領隊】芊爸	1. 分享與談人親子旅遊之相關經驗。 2. 介紹台灣適合親子活動的景點。 3. 分享如何規劃一趟充實的親子之旅。 4. 分享親子之旅背後的教育意義。


 親職溝通作家
羅怡君

 親子部落客與親子
旅遊領隊 芊爸

 美籍Youtuber
老外爸爸 Stephen

11/1(日) 13:00~14:30

主題	主持人/與談人	討論議題
來去____玩一趟! 打開旅行新體驗	主持人: 【前台南市副市長】王時思 與談人: 【永恆旅行社】 執行長 謝欣霓 【好·日常】 創辦人 劉展倫 (A-lun) 【旅飯】 旅遊長 吳建誼 (工頭堅)	1. 規劃一趟遊程最重要的是? 期待旅客看到或感受到什麼? 2. 如何將舊型態遊程成功轉型? 3. 未來還嘗試往什麼方向規劃?


 前台南市副市長
王時思

 永恆旅行社執行長
謝欣霓

 好·日常創辦人
劉展倫(A-lun)

 旅飯旅遊長
吳建誼 (工頭堅)

11/2(一) 13:00~14:00

主題	主持人/與談人	討論議題
來趟跑跳之旅! 打開運動旅遊 新視野	主持人: 【單車旅人】魏華萱 與談人: 【Let's go play毋設限 主理人】離峰夫妻 【美籍瀑布野溪專家】小飛	1. 分享與談人運動及野外旅遊之相關經驗。 2. 介紹台灣戶外探索的秘密景點。 3. 分享運動旅遊之事前準備。


 單車旅人
魏華萱

 美籍瀑布野溪專家
小飛

 Let's go play毋設
限主理人 離峰夫妻

期待再相逢 歡迎到日本館來參觀！

今年日本館共有29個單位參展。現在雖然要互相往來旅遊還不太可能，但因為太想和台灣的各位見面，所以我們來參展了。會場內與往年一樣，將滿滿的日本魅力介紹給大家，也有許多活動與小遊戲，可以拿到多種來自日本的精美禮物。從日本到台灣，再由台灣到日本，期待與您再相逢，歡迎到日本館體驗一下『日本旅遊』吧！

關東地區廣域觀光振興事業推進協議會

關東地區是指由一都十縣（茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、神奈川、新潟、山梨、長野、靜岡）所組成的聯合攤位。將自然、溫泉、美食、購物與娛樂等等豐富多彩的最新觀光資訊介紹給大家。攤位內還會舉辦每年都很有人氣的浴衣體驗以及挑戰成功就可獲得『日本好禮』的劍玉和沙包體驗。請務必到攤位上確認活動時間表喔！



昇龍道

東海北陸地區因形狀酷似飛昇的龍而被稱為『昇龍道』。昇龍道將日本的魅力凝結其中，不僅有登錄為世界遺產的合掌村集落、具震撼力的立山黑部壯觀雪壁，還有日本三大名園之一的兼六園。以這些代表性的景點為首，昇龍道還有許多充滿歷史文化、美麗自然的觀光景點。

2020ITF台北國際旅展除了昇龍道攤位外，還有富山縣、岐阜縣、惠那市、JR東海集團等單位參展，歡迎大家到攤位上來玩喔！

沖繩

沖繩的碧海、熱帶森林、西表島的瀑布、沖繩三線優美的音色、悠游於美麗水族館的鯨鯊、美麗海灘的夕陽、國際通的招福獅、Orion啤酒、沖繩炒苦瓜配上泡盛、公設市場裡親切的婆婆、古宇利島的心型岩、壺屋的陶器、福木林道等多樣美景都在等著台灣的朋友們造訪。大家再努力一下下，很快就可以見面了。歡迎您來沖繩攤位感受沖繩魅力！！



攤位編號
J909

還有韓國傳統市場互動遊戲拿好禮 【韓國想見你】！10/30-11/2到 ITF台北國際旅展【穿越時空×跳躍韓國】

今年韓國觀光公社繼利用陸海空三種不同類出國／偽出國帶大家一秒到韓國後，將於10/30-11/2在南港展覽館一館1F舉辦的ITF台北國際旅展帶領民眾在台灣【穿越時空×跳躍韓國】，韓國館（攤位號碼：J909）攤位將繼續以【韓國想見你】主題，精心將韓國館打造成時空隧道、迷你博物館及特設韓國傳統市場攤位，不只是把小型韓國直接搬到現場，也希望藉由此次旅展能帶著大家從古到今、更加深入韓國。

而韓國館的舞台也準備了豐富的活動，例如旅遊問答送好禮、傳統市場互動遊戲等，再加上韓國館全館集章活動，完成任務就有機會獲得實用好禮。

韓國觀光公社希望精心打造的韓國館能夠一解台灣民眾思念韓國之心，喚起大家前往韓國旅遊時的興奮之情與悸動。而韓國館內也會提供地方政府駐台單位的旅遊諮詢與文宣索取，讓大家可以為未來真正的韓國旅行做準備。歡迎台灣朋友前往參觀，一起與韓國相見！

1&2.韓國觀光榮譽宣傳大使ITZY。





1.台灣自行車節 (John Pierce拍攝)。



2.



3.

2.宜蘭冬山河自行車道。3.臺東池上大坡池暨藍線自行車道。

交通部觀光局 「FUN台灣 Go Around」

交通部觀光局自2017年起接續推出各年度觀光新主題，並於「ITF台北國際旅展」設置國家形象館-「臺灣館」，以主題宣傳展現臺灣各地觀光特色主題及景點，向國內外旅客推廣宣傳臺灣觀光文化及年度觀光政策，以期提升臺灣觀光國際吸引力。

2020年在疫情影響下，臺灣國內旅遊在保持社交距離與防疫安全下，兼具樂活及健康的戶外休閒活動成為近日極具吸引力的活動，無論是登山健行、單車旅遊、休閒農場體驗等，皆讓民眾的得以緩慢悠遊於大自然環境中，深刻感受臺灣美景的無限魅力。

「臺灣館」以今年度「脊梁山脈旅遊」及2021年「自

行車旅遊年」兩大觀光主題為主軸，以「FUN台灣 Go Around」為展館設計主題，以奇幻風格呈現，於展館設置大型體驗設施提供互動式趣味活動，除AR體感裝置創造民眾身歷其境臺灣登山王國際比賽（KOM）體驗外，另邀請專業老師現場展演教學如圖騰彩繪、台灣植物拓染印記、風鈴彩繪、擴香石，以及彩色沙幸運瓶等自然風格DIY活動，讓民眾可親身參與慢活风格的手作體驗。今年同樣邀集多位名人，於講座時間分享其臺灣自行車慢活等樂遊之美好經驗，藉此增加趣味性，讓國民及國際旅客感受臺灣自行車旅遊的慢活魅力，進而在未來實際前往臺灣各地體驗自行車旅遊的舒適及自由。

以單車慢速體驗另種風情 國家風景區自行車旅遊館

國家風景區除了以步行、開車欣賞外，還可以用騎單車的方式，以風景區為範圍，規劃完善的單車路線，讓旅人速度可自行調控，遠近皆宜，而且沿途暢意破風之旅，更讓人身心舒暢！來一趟國家風景區自行車主題館，除了一次總覽交通部觀光局所屬國家風景區之自行車活動賽事外，各有不同特色的單車遊程路線，更是值得前來深入瞭解、一一收藏！

首先從北部開始，東北角「舊草嶺環狀線」可感受膾炙人口的臺灣民謠「丟丟銅仔」中提到的火車山洞；北海岸「雙灣自行車道」可一路從三芝暢遊至石門欣賞沿途濱海風光。中部的話別錯過聞名世界的「日月潭自行車道」，可以環湖為目標，挑戰車友們的體力；參山「長青自行車道」可眺望彰化平原美景與認識生態。

來到南部則有雲嘉南「北門環狀自行車」是全臺唯一富

含鹽業歷史文化的自行車道；茂林「六龜荖濃溪路線」適合親子同遊以及對於農村生活及社區美食有興趣的遊客；大鵬灣「環灣自行車道」更是途經五大區域特色，分別為潟湖景緻、漁村風情、人文社區、濱灣碼頭&濱灣之心、紅樹林自然生態及濕地。

東部及離島也很精采，花東縱谷「瑞穗自行車道」沿途盡是恬靜的鄉村田園風光；東海岸「石門—長濱自行車道」可讓遊客在騎乘中體驗太平洋的壯闊美景；轉往離島，馬祖可規劃「單車健行四日遊」，深度體驗南、北竿美麗海景以及戰地風貌與閩東傳統聚落特色；澎湖「自行車跳島嘉年華」以慢騎漫遊的方式讓車友欣賞美麗海灣景色。

各國家風景區單車深度旅遊體驗，絕對是全臺各地自行車愛好者不可錯過的路線，更是全民享受健康運動風氣的好去處！

1.LAVA TRI鐵人賽大鵬灣站，唯一上國道的自行車賽事。2.東北角-龜山島。3.花蓮七星潭。4.挑戰參山自行車約騎活動。



客家委員會

「369浪漫客庄小旅行」-邀您共下來寮

客家委員會匯聚全台369浪漫客庄觀光資源，規劃以「社區小旅行」為主題，推廣客庄綠色旅遊、風帆及自由車輕旅行，傳揚客家山林經濟及海客文化。今年特以浪漫台三線、靚靚六堆、幸福台九線為軸線，邀集客庄社區、職人工匠、葡萄酒庄及旅行社等，共32家社區及業

者參加，推出55條以上客庄深度遊程產品，邀您闔家共下浪漫遊客庄！

為展現2020客家館的嶄新風貌，本次特以「文創選物店」作為設計理念，推出不同主題遊程，如：「社區小旅行」-嚴選全台11個社區推出新屋海客蚵間石滬捕魚趣、



photography by @gominkin

1

關山穿越時空之旅等17條精選深度小旅行遊程；「工藝之旅」-由本會輔導客庄工匠職人師徒16人現場演繹發表18項全新開發商品，並提供手拉坯、手擠坯、油紙傘等手作體驗；「客庄酒藏-微醺之旅」-由二林酒庄社區職人推出紅酒DIY及葡萄樹下餐桌體驗遊程；「客庄文旅」-由10家旅行社業者推出樟之細路、客家海客、古道自行車及客庄慢漫遊精選36項商品，提供多項季節限定獨家私房遊程，敬請把握一年一度難得的機會。

展期4天，客家館天天都有精彩的「客家沙龍」，有客家傳奇吟遊詩人阿淘哥、金曲獎入圍歌手黃珮舒及客家

傳統二胡八音現場演唱表演，還安排劉克襄等多位名人現場開講，浪漫鄉村小旅行、浪漫台三線藝術季，帶您一起探訪樟之細路的奧秘、客家信仰伯公之旅，品味客庄山川水圳之美，還有每日限量提供「客家茶吧」客家板食佐東方美人茶。此外，客家館每天都有豐富精采的活動，旅遊推介會及DIY互動體驗等。展館內當日消費滿額500元，即可獲贈手工限量客庄小旅行藝術口罩套，數量有限，送完為止，誠摯邀請您10月30日至11月2日前往「2020 ITF 台北國際旅展-客庄小旅行」（攤位編號K502），邀您共下來寮！

1.苗栗銅鑼-龍貓伯公。2.樟之細路-Raknus Selu。3.二林酒庄-葡萄樹下採果樂。4.桃園新屋-蚵間石瀉捕魚趣。5.桃園三坑-青錢第客庄老宅院。



原民會2020ITF台北國際旅展 推廣四大主題遊程，給你最好玩的部落體驗



原住民族委員會為推展部落旅遊，並推廣「部落心旅行uhtan'e ho mimimiyo」品牌形象，於2020年「ITF台北國際旅展」規劃「部落工藝盛宴」、「趣遊山海間」、「大自然的冰箱」及「錯過好可惜」四大主題，邀約推廣部落旅遊的社區發展協會、原住民文化發展中心「台灣原住民族文化園區」及原民會「扶植產業聚落」計畫團隊等眾多單位共赴台北南港展覽館一館參展，全台各地單位齊聚一堂，為民眾介紹最精采、最好玩的部落遊程。

遊程四大主題之「部落工藝盛宴」聚焦美麗手工藝作品與原住民族傳統文化智慧，邀請民眾透過DIY體驗感受部

落的文化底蘊；「趣遊山海間」以山海美景及動態遊程為主，自然美景療癒身心；「大自然的冰箱」以在地產物為亮點，適合鍾情天然美味的饕客一探究竟，體會原住民族與自然共生的生活美學；「錯過好可惜」邀請到台中市政府原住民族事務委員會、屏東縣春日鄉公所、宜蘭縣原住民族事務所等發掘地方基因、推動特色產業的專案團隊至現場介紹新穎的在地遊程，民眾可現場接觸了解部落旅遊新亮點，機會難得，錯過真的可惜！

本次還特別結合四大主題，精心規劃好玩有趣的互動遊戲，在「部落工藝盛宴」區，民眾可以欣賞通過傳統文

化智慧財產權申請的鄒族服飾設計，並利用現場道具拍出美麗的照片；「趣遊山海間」主題區可供大家發揮創意動手玩，用方塊文字道出戶外遊程有多好玩；原民食材翻翻樂遊戲帶你認識獨具風味的特色物產，了解原住民族「大自然的冰箱」有哪些美味的食材；「錯過好可惜」還設置了運用Leap Motion科技的紅藜農場體感互動遊戲，讓大人小孩都能用雙手手勢與機台互動，從種植到採收，體驗栽種紅藜的田園之樂，感受台灣特有食材紅藜的魅力，現場也安排紅藜佈置，讓民眾能與繽紛夢幻的美麗紅藜合影留念。

除四大主題互動設計，原民會更力邀表演團隊於現場登台演出，包括旅北都蘭部落文化藝術團、泰雅薪傳藝術團及歌手張芮菲，提供精采絕倫的感官饗宴，且安排多場DIY體驗活動，民眾可於現場報名參加，在部落老師的帶領

下，享受無窮的手作樂趣，並從中了解部落的生活文化。各個參展單位也將現身舞台，不但介紹部落最吸引人的特色、告訴你部落值得造訪的景點，現場更會安排有獎徵答活動，只要答對相關的問題，豐富的獎品等著你帶回家！

配合台灣「2020脊梁山脈旅遊年」，本年度展攤設計多層次山脈造景，進入攤位彷彿遠離都市塵囂，走入原鄉山林。此外，深受喜愛的親善大使部落小鷹，本次將派出「巨型小鷹公仔」至攤位迎接來訪民眾，小鷹也會親臨現場與大家同歡同樂，帶領大家在山間漫遊。本次展期為10月30日（週五）至11月2日（週一），適逢10月31日萬聖節，小鷹當日也會精心打扮，以神秘的新造型現身！本次原民會展攤集結全台精選單位與多元的精采體驗設計，讓你一次就能體會部落各種好玩之處，歡迎民眾前往原民會展攤，親身感受「部落好好玩」！

1.金岳部落。2.吉籟獵人學校-射箭體驗。3.都蘭部落-風味餐。4.大武部落-失魂峽谷滑降。5.卡普部落-竹作食器。



《農委會》一網打盡最夯農業體驗

農業旅遊館—農遊超市×農遊伴手館



2020 台北國際旅展中，由農委會特設的農業旅遊館今年首次變身「農遊超市」（K區K1304），推出400餘項精選農遊商品、農村廚房與優遊農村體驗券，豐富的滿額贈品、限時活動與多種農場精心準備的飲品免費試飲，有吃有拿，讓民眾需求一次滿足，輕鬆體驗今年度最夯的農遊行列！

農業旅遊自今年6月行政院農委會提出「5G健康遊，放心玩農場」政策口號後，成為後疫情時代的國旅大熱門，休閒農業好玩、自然、安心、充滿人情味的特質，更讓農遊創下20年來網路聲量新高點！趁著這波熱潮，今年旅展也以農遊超市為主題，整併400餘條以蔬果、花林、漁畜、香藥染草、米、雜糧、蜂蜜、及茶品咖啡等為主題的遊程；17條農村廚房尋味之旅、Chill Farm去喔-花漁玩農場遊程則推出8條，期望遊客在旅遊歡樂氣氛中認識臺灣道地好滋味。

為了回饋喜愛農場旅遊的粉絲們，現場每日將於上、下午各舉辦一場15分鐘「限時買就送」活動，期間內只要消費，不限金額即可將農場有機蛋、清甜高麗菜與有機米等多項農場好禮帶回家！消費滿8,000元，更即刻贈送快煮美食鍋、露營用蛋捲摺疊桌等精選好物。另外凡於農遊超市展館或農遊伴手館消費滿1,500元，即加碼贈送農遊券一張，再送時尚購物提袋。

此外，每日定時舉辦5場農村廚房烹飪活動，包含由白石森活休閒農場、梅居休閒農場、飛牛牧場、卓也小屋、私房雨露休閒農場、頭城休閒農場與音樂米創意產銷企業社等，由農場代表來到現場親自示範，從煮食到分享，邀請民眾一同品嚐最新鮮直送的農村美味。其餘的農村廚房遊程還有千戶傳奇生態農場、好時節休閒農場、水月休閒藍鯨魚寮、雲也居一休閒農場、龍雲農場、向禾休閒漁場、

仙湖休閒農場、大坑休閒農場、逢春園渡假別墅、梅花湖休閒農場等。

活動現場也特別邀請到演藝圈知名編舞家趙健志（Kenji）老師於10月31日（六）來到農遊超市現場擔任一日嘉賓，為民眾帶來獨樹一格的5G健康操表演與熱情分享，邀請民眾親子同行，一起「逛超市，品農遊」，享受優惠，快樂向農場出發去！

農遊伴手好吃好買 農漁好禮「袋」著走

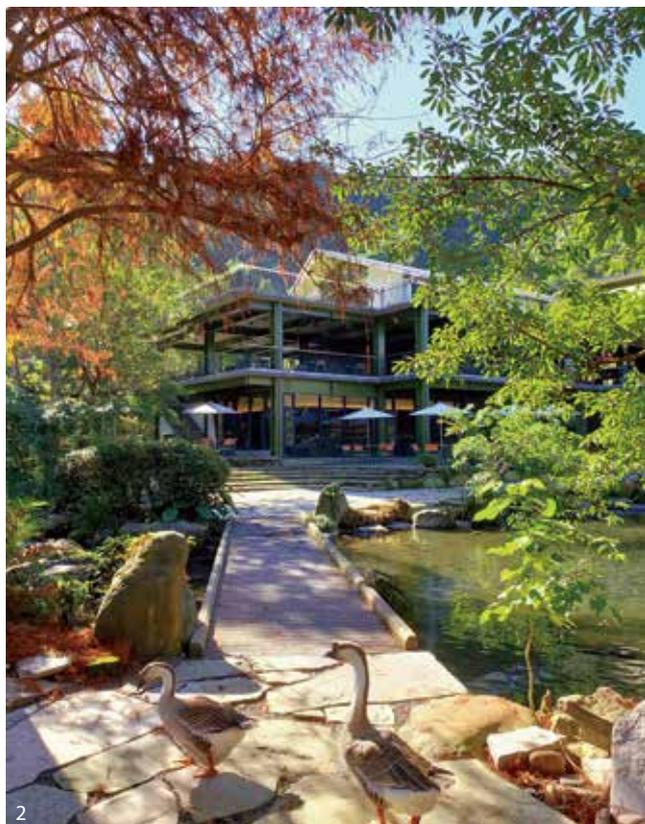
國旅正夯，農村旅遊順勢而起，農委會近年來輔導農會、休閒農業區、休閒農場等開發在地農遊伴手，而今年在ITF台北國際旅展中設置「農遊伴手館」（K區K1804），以水產、花卉、在地食材主題，搭配美味袋著走主意象，展售今年遴選出的伴手新品，如：宜蘭縣蘇澳區漁會的嬌澳蝦餅（胡椒口味）、南投魚池鄉的精選紅茶禮盒、嘉義虎尾的虎霸王花生禮盒、臺南市新市區農會的毛豆香腸禮盒、彰化

區漁會的冷凍蒲燒鰻禮盒、屏東縣萬丹鄉農會的黑米紅豆粥等；以及今年輔導的各地特色伴手新品、以及歷年熱賣的超夯必買伴手等，展售超過百項，現場都可以試吃購買。喜愛農村風味美食、品味各地食材的饕客和玩家不要錯過，全臺灣的好味道，在農遊伴手館可一站購足！

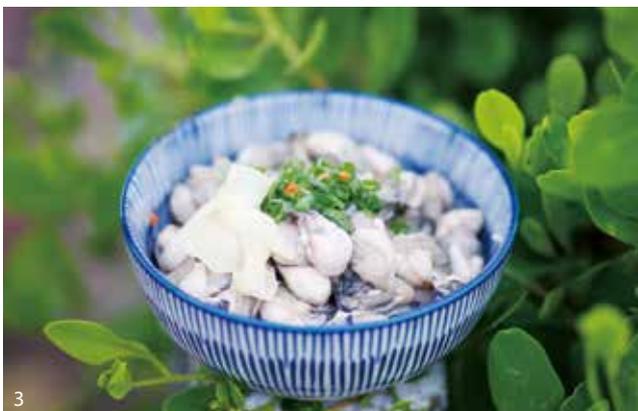
旅展期間也邀請名廚－蔡季芳老師、黃景龍師傅及知名旅遊部落客－肉魯、美食行腳達人－大口等人現場站台，和民眾一起進行一場臺灣農村美食之旅，除了推薦豐富多元的臺灣農遊伴手禮，也會介紹周邊農遊景點，期望留給民眾到農村旅遊好吃好玩又必買伴手的深刻印象。

特別的是，今年的農遊伴手館服務台可以掃描QRcode參加農遊伴手線上票選活動，將在伴手新品中票選出10項人氣伴手禮。只要在農遊伴手館的服務台參與線上投票，就可獲得伴手試吃包。此外，館內也規劃其他的活動，像是「滿888玩扭蛋」、「早鳥送好康」、「超人氣叫賣姐」等各式精彩活動。

1.農村廚房遊程-台北白石森活休閒農場。2.宜蘭三富休閒農場-紫森林旅宿庭園景觀。3.農村廚房遊程-向禾休閒漁場。4.南投縣-南投縣魚池鄉農會-精選紅茶禮盒。



2



3



4

開箱。臺北 你所未見的臺北故事等你來探索

今 (109) 年ITF台北國際旅展訂於10月30日至11月2日假南港展覽館一館舉辦，臺北市政府主題館特別以「開箱臺北」為主題，加強宣傳2021臺北燈節在萬華艋舺舉辦，搭配艋舺無圍牆博物館的方向，闡述屬於萬華的在地故事，並將結合在地的陣頭、民俗藝術展演，體驗艋舺的無敵魅力，邀請更多民眾進入巷弄，重新認識在地的歷史風貌與民俗活動。

臺北館將北門打造成會「動」的臺北城門，透過視覺動畫為臺北點亮不同特色的創新風景，首度呈現2021臺北燈節活動以及2020經典小鎮-貓空，結合人氣貓熊明星-圓寶，體驗貓纜、賞景、品嚐臺北特有的黃金包種茶湯，從巷弄城區到山城小鎮，從旅遊中去開箱細看城市的底蘊，透過不同的節慶及活動，找回人、城市、土地的連結，讓外地人發現多樣的臺北，讓本地人看見不同的臺北。

本次臺北館參展陣容更邀請多家知名品牌觀光業者共襄

盛舉，在星級旅宿邀請臺北晶華酒店，美國《CNN》評選來臺必吃的五星級牛肉麵、廣受年輕族群喜愛的设计風格旅店捷絲旅，強調在地意象與時尚鏈結的南港老爺行旅，以及連續受臺北米其林指南推薦的Home Hotel與展期間推出各項超人氣商品。說到旅遊，品嚐美食更是旅遊樂趣所在，因此在伴手禮美食業者上，有首次開賣的貓熊造型雞蛋糕的紅玉滿赤心雞蛋糕、爆紅霜淇淋的貓茶町、貓空休閒農業區，以及打造台式茶文化味的不二堂，於展期間推出最人气的特色商品，體現臺北城市產業縮影，在旅遊體驗上有臺北雙層觀光巴士、線上旅遊體驗平台KLOOK，以及票倉國際科技供民眾選購；當然，喜歡熊讚的粉絲也千萬別錯過首度於旅展展出的熊讚紀念品，以及東區雞尾酒便利店所推出的獨有臺北限定特調，還有更多您所未見的臺北，臺北市觀光傳播局歡迎您一同來一趟ITF台北國際旅展臺北館，體驗屬於臺北特有的生活風格。

貓空-貓纜-貓熊



2020 ITF台北國際旅展8大必看亮點

- 1. 規模最大** 疫後國際唯一大型實體旅展，全台規模最大歷史最久一定要朝聖！
- 2. 限定搶購** 展場限定販售的優惠行程、餐券、住宿券，聖誕節/跨年就看這一檔！
- 3. 環島玩翻** 超過30個中央/縣市政府環島玩透透，各大展區讓你在台灣就能看遍全球！
- 4. 環遊世界** 偽出國！各國服飾體驗，專業導遊導覽，讓你一秒環遊世界！好玩又好拍！
- 5. 獨一無二** 一系列全新互動體驗活動，插畫家現場似顏繪，幫你畫今年去不成的旅途！
- 6. 掌握趨勢** 旅遊沙龍/旅遊論壇，邀請專家學者和網紅到場，疫後旅遊最新趨勢一把抓！
- 7. 現場最萌** 全國唯一吉祥物集合大遊行，萬聖節當天還有扮裝大遊行一起狂歡嗨爆全場！
- 8. 充電快來** 歡樂故事屋、寶寶遊戲區，親子體驗區，來遛小孩/孝敬父母、找休假的靈感！



去年（2019）ITF台北國際旅展盛大登場，蔡英文總統（右13）及本會葉菊蘭會長（右12）等國內外貴賓蒞臨現場開幕典禮。



去年（2019）ITF展攤手作課程大受好評，今年特別增設「互動體驗區」，DIY手作體驗、似顏繪、偽出國拍照打卡及空中餐廚體驗應有盡有。



去年（2019）ITF展期間每天都有最受喜愛的吉祥物大遊行，所到之處都聚集滿滿的人潮，今年也有國內外人氣吉祥物大集合，吸睛度爆表！



每年ITF展期都接近年末，各大業者也趁此機會紛紛推出超殺優惠，吸引大批民眾湧入展場搶購。



ITF旅遊論壇自開辦以來，每年皆邀請國內外專家學者與民眾分享最新觀光議題與趨勢，今年也將深入探討後疫情時代的旅遊新模式。



2020 ITF台北國際旅展不僅有豐富多元的展區規劃，更推出旅展限定的特色活動，邀請民眾一起來旅展參與這場旅遊盛會！



跟著植人， 遇見植物生活的方式





試著為生活找到滋養靈魂、重新與自我對話的元素，大自然的力量永遠是完美選擇。也許我們無法建樹造森林，但在日常中讓自己與植物長時間共處，用綠意盎然的氛圍開啟五感，透過三種親近植物的方式——以藥草入菜、品味臺灣茶、創意蔬食，讓日常多出一抹清新的綠意，與伴隨日常中的植物們，找到療癒心靈的旅行之樂。

text & photo MOOK





野事草店 以生活藥草滋味，重現旅行中的回憶

身為「野事草店」的創辦人，明峰將自然生活的概念，融合至宛如美術館的藥草茶店，用野外採集的青草植物和生活食材，做了各種調配和運用，分享藥草植物給身心靈的美好，也讓人們更加貼近大自然。

秉持著一股對植物的熱情，自年少時就對植物情有獨鍾，具有園藝背景的他，最早期以都市自然生活採集者的態度，接觸植物採集，後來因為個人興趣，不斷深入探索植物與各方領域的關係。身為植物愛好者的他，曾因支氣管疾病困擾多年，看了多次西醫未癒，因緣際會食用中醫

藥材後，大幅改善了支氣管的問題，讓他持續對植物的熱情不減，進而投入與中醫相關的藥草應用研究。

以味覺創作訴說九份故事

應朋友之邀，明峰終於有機會開店，進一步推廣他喜愛的臺灣藥草。以「野事草店」作為據點，多了一處地方分享他對都市採集、藥草生活應用的想法，讓更多人透過更多方式親近大自然，品味植物在生活中帶給人們的美好。野事草店位於臨山靠海的九份，也是展示釘畫藝術家胡達



華老師創作的空間，隨著明峰的加入，讓這處隱身於山林中的藥草店有了新姿態。以純白美術館作為發想，將九份為主題的繽紛釘畫創作佈置於極簡空間的牆面，為空間增添更多色澤，搭配貫穿整幢房屋的長形天窗，讓自然陽光恣意灑落，大面的玻璃窗也能欣賞北海岸的絕美風景，極具詩意的空間，讓藝術走入生活之外，還能於此品一杯生活藥草茶，以味覺體驗植物的美好。

野事草店是一間藥草與藝術對話的空間，胡老師用藝術創作，明峰則用味覺創作，將他在各地旅行的記憶與

感受重現在藥草茶味當中，特別設計了8款臺灣藥草茶，每款茶都有他想要訴說的故事，打破了我們對於藥草只能夠拿來治療的刻板印象，在生活中也可以用輕鬆的態度品味草茶，感受茶香帶給身體的感受。再來一份「時雨」雞蛋燒，呼應秋冬時節經常下雨的九份，採用桂香卡士達與烏龍茶抹醬、薄荷卡士達，綴以檸檬洋菜凍杏仁，青綠色的療癒色調，宛如下過雨後散發著雨過天晴風采的九份山城，搭配薄荷與烏龍茶香，讓人以淡雅清香，品嚐雨後滋味。

野事草店

add 新北市瑞芳區輕便路147號 / tel 02-2363-6268 / FB 野事草店 Wild Herbs

空氣圖書館 遇見空氣中的綠意流轉

遠離人潮往來的嘉義市區，循著森林芬多精飄散的方向前進，由設計師涂以仁和家具進口商陳柏宏創立的空氣圖書館，以植物、空氣、陽光為主題，陳列了許多植栽和復古家具，打造一片對都會人來說既遠又近的遁隱療癒淨土，感受呼吸山嵐雲霧的閒情逸致。

從嘉義梅山鄉的城區，循著蜿蜒的山路慢慢從海拔400公尺爬升至1,000公尺，彎入雲霧縹緲的山谷中，眼前日光

朦朧，宛如一幅漫開如夢似幻的水墨畫，這是位於海拔約1,000公尺的「空氣圖書館」，由一座荒廢蘭園改建而成，再經由兩位深具空間設計美感的創辦人精心打造出結合植物、展覽和飲食的圖書館。在近400坪的半開放空間中，以植物、空氣、陽光為主角，將歲月痕跡流過的老屋瓦、廢棄的舊木料、臺灣原生種植物，運用恰似圖書館的方式陳列，讓圖書館內擺的不是書，而是創辦人愛的鹿角蕨、



空氣鳳梨、蘭花等，使整個空間瀰漫著透亮的日光，讓人彷彿沐浴在山林中的大自然裡。

讓創意蔬食療癒身心

「空氣圖書館」之所以取名為空氣，是因為他希望來到這裡的人們，如同待在圖書館一般，只是呼吸的不是書香，而是山嵐間的清清新空氣。也因如此，他採取半開方式的空間設計，以簡單的灰色系水泥牆，搭配白色屋頂，映襯著原木色的桌椅和書架，加上綠色植栽的點綴，讓戶外的天光自然灑入，構築出與空氣和植物相處

的舒心氛圍，讓人置身於此，就能感受大自然給予我們的療癒力。

呼應植物和空氣的主題，空氣圖書館的餐點以蔬食為主，採用梅山鄉在地的食材入菜，保留野菜蔬食的鮮甜滋味，堅持現點現做的原則，讓人們的味蕾與創意蔬食相擁而入，一品嚐就捨不得分開了。食材均以蔬食為基底，吃素的人也可以點選。濃郁咖哩醬汁搭配季節時蔬，慢燉熬煮出咖哩辛香與蔬菜清甜，配著白飯一起吃，滿溢而出的飽足感和喚醒味蕾的馥郁香氣，讓人唇齒留香。



空氣圖書館 Air Library

add 嘉義縣梅山鄉太平村下坑仔2號附12 / tel 05-257-2366 / FB 空氣圖書館 Air Library

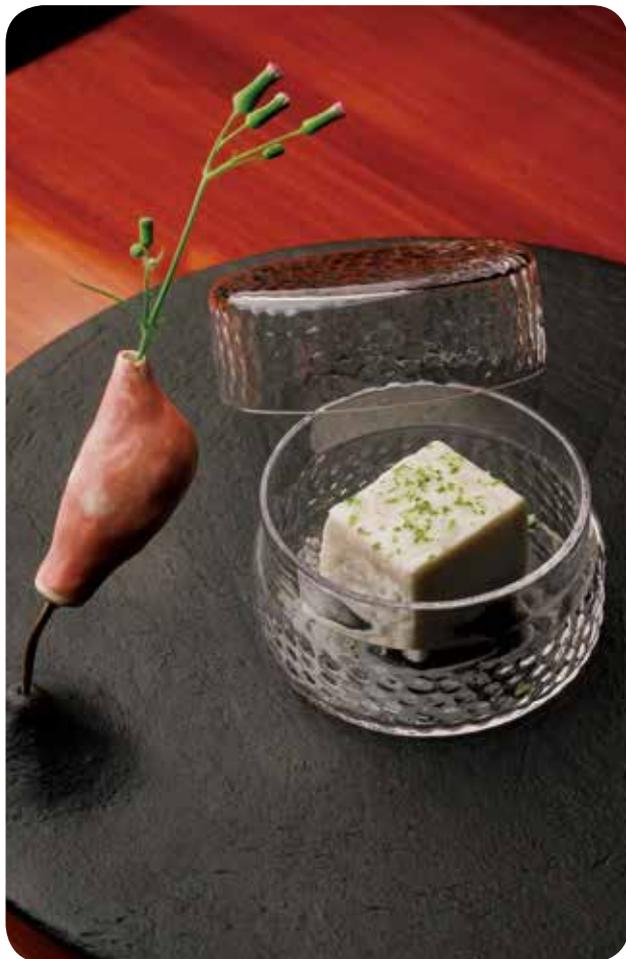


琥珀Liquide Ambr'e 遁隱於市的風雅茶席

踏入遠離喧囂城市中寧靜的琥珀 Liquide Ambr'e，在最能吟詠自然之美的茶香中，體驗侍茶精神的一期一會，在脫俗的摩登時尚茶席中，品味絕美台灣茶，以最至上的茶香款待舌尖。循著靜謐細窄的階梯，走上二樓後，來到一處僅有6席的臺灣茶沙龍「琥珀 Liquide Ambr'e」，洋溢著復古又時尚的裝潢，擺放著與陶藝家合作的精緻茶具，清新脫俗的氛圍，不難感受到店家想呈現釋放五感的究極侍茶體驗。

坐落於臺北市區巷弄中的琥珀 Liquide Ambr'e，由設計師 Marco 和 Karen 所創立，經常要面對繁忙設計案工作的

他們，不喜愛高刺激性的咖啡，反而培養了飲茶嗜好，因緣際會下成為夫妻忙碌工作之餘的休閒娛樂。懂設計也喜愛品茶的他們，認為品味臺灣茶這件事，不該只是在家喝老人茶的刻板印象，於是突發奇想，何不將自己對設計領域的專長，融入品茶沙龍的概念，開設一間屬於自己的茶席空間？兩人開始利用閒暇時間，走遍臺灣各大高山茶產地，實際投入去了解茶葉與製程。他們的初衷很簡單，發揚臺灣茶文化之外，也希望讓喝茶這件事有現代化的格局，使更多年輕人有個摩登時尚的地方品味在地好茶。



在人文茶空間淬煉摩登品茗風采

踏進琥珀 Liquide Ambr'e 那一刻，彷彿進入了一場侍茶的美學旅程，先來杯熱茶沉澱身心，品味茶香帶給我們的美好，放鬆之後可以再來杯茶香調酒，享受微醺的滋味。琥珀除了每日提供臺灣人喜愛的在地茶款碧螺春、東方美人、高山烏龍和蜜香紅茶之外，未來也預計不定期提供來自臺灣各大產區的茶葉。茶酒的部分目前有兩款，有百年老樹紅茶搭配法國蘋果白蘭地的調酒，以及將琴酒融入坪林包種茶的茶酒，以不同基酒和臺灣

茶調製出來的風味，散發出截然不同的香氣，令人一喝就上癮。

開啟遁隱於市的品茶探險，通往回味無窮的茶香旅程，彷彿打開了療癒身心的味蕾開關，在最具風韻滋味的臺灣茶中，細品生活中大自然給予我們最美好的禮物。手工花生豆腐亦是店內相當受歡迎的甜點，將新鮮花生烘烤研磨後，加入在來米製成豆腐，撒上些許檸檬皮與鹽之花點綴後，逐漸帶出花生的香氣，散發著優雅白米香，滑順香醇的口感在舌尖上繚繞不已。

琥珀Liquide Ambr'e

add 臺北市大安區樂利路72巷15號2樓 / tel 02-2736-7287





浪漫美景水沙連
山間湖泊醉日月

日月潭 國家風景區

text MOOK photo 日月潭國家風景區管理處

Sun Moon Lake National Scenic Area





環湖水上自行車道沿途景致優美



鳥瞰靜謐的日月潭山湖美景



「日月潭國家風景區」成立於1999年，當時即以日月潭周邊的魚池、水社、水里等鄉鎮為主要經營管理範圍，直到2011年才又再向北、西及南側等區域擴大管理範圍，現今行政區涵蓋了魚池鄉、水里鄉、埔里鎮、集集鎮及信義鄉等五鄉鎮。將日月潭周邊的觀光旅遊資源做更優質、更完善的規劃，以期吸引更多國內外的旅客前往。

位處於臺灣正中心位置的日月潭，湖中以拉魯島為界，包含有不規則菱形的日潭與細長弧形之月潭，因而擁有「日月潭」這樣浪漫的美名，位居海拔700公尺高的山區間，周圍群山環繞、層巒疊翠，時而氤氳裊裊，隨著晨昏與節氣變換，展露出猶如美人半遮面的羞怯感，因景色如畫的優美風貌而聞名全球。

日月潭不但是臺灣最大的高山湖泊，更是一處兼具遊憩、多元文化、豐沛生態與發電功能的國家級風景區，因此廣受國內外遊客的青睞。而日月潭的美，其實早在日治時期便已是聲名遠播的臺灣八大景點之一，傳說中原住民族的邵族祖先為追逐一隻白鹿，因而發現美麗的日月潭，並在此定居下來，而湖中的拉魯島更是邵族人的聖地，各種傳說與故事也在此一一傳頌著，因而為美麗的日月潭，增添豐厚的文化底蘊與傳奇風采。

日月潭國家風景區範圍廣闊，轄區內遊覽與體驗日月潭之美的設施更是多元且完善，讓遊客能以多種不同視角與方式，不斷挖掘出各種愛上日月潭的理由，不論是搭乘環潭公車、騎自行車、搭船遊湖或湖畔漫步等等，用不同速度帶來不同的賞景樂趣；搭船從親近水平面的角度環視360度湖岸美景，搭上日月潭纜車登高遠眺，不論近看或遠觀皆美。當然圍繞周邊的五鄉鎮，更是各有各的旅遊特色，鐵道、小鎮、原鄉、美食，集旅遊經典於一身，吸引許多旅人一遊再遊，怎麼玩都不會膩。



伊達邵碼頭邊的編織藝術作品(2019年)，在煙火的照亮下呈現不同的美。



建構於湖上的蜿蜒自行車道沿途景致優美

迎風騎乘全球十大最美的自行車道

海拔748公尺的日月潭、潭面面積約827公頃，湖面周圍約33公里，潭面直線距離乍看似乎不遠，但因水域由山巒環繞，層層交疊，水道蜿蜒紛歧，因此透過完善設施的環潭自行車道，以單車的騎乘速度最能飽覽這彎彎繞繞的湖岸風光，盡覽每個視角各有不同美景的日月潭精華。沿途有貼近湖畔的單車專用道，甚至是橫跨湖面宛如水上行舟般的「水上自行車道」段，一覽環潭周邊各景點、步道與充滿原民文化聚落氣息的休憩點，因而被美國有線電視新聞網（CNN）旗下生活旅遊網站CNGO選為全球十大最美自行車道。

環潭一周約30公里的單車路線，如果時間與體力不夠，則推薦騎乘最能感受日月潭美景的自行車道精華路段「日月潭自行車道-向山段」，連接水社至向山遊客中心的平緩自行車道，長約3.4公里，以2-3小時悠閒來回，可沿途拜訪熱鬧的水社碼頭、沿岸為木造步道的水社壩，行經宛如漂浮於潭面上的400公尺長「水上自行車道」，還有婚紗熱點「永結、同心橋」，以及建於湖岸邊、造型美得宛如大型藝術作品的向山遊客中心，清水模外觀的設計與四周自然環境極為融合，互添姿色。在此除了可以享受悠閒的咖啡時光外，還能一覽日月潭自然生態、產業與人文藝術等多種風貌。



知名的婚紗熱點「永結、同心橋」



向山遊客中心

水陸空經典視角，盡攬日月潭絕美風華

除了以單車之旅深入日月潭美麗角落外，透過水域及高空俯視，更是縱觀全區最霸氣的選項！

從水域視角欣賞日月潭美景最輕鬆恣意的方式便是搭船遊湖，可從湖畔兩側隔湖相望的水社碼頭或伊達邵碼頭搭船出發。遊船除了以水平視角一覽湖畔的湖岸風光外，還能靠近湖中的拉魯島，至今仍是邵族最高祖靈居住聖地，僅有傳統祭師在需取得祖靈許可認證時，才能登島。

若想登高飽覽日月潭全景視野，搭乘日月潭纜車是最便利、輕鬆的選擇，還可順道前往精彩好玩的九族文化村遊樂園區。纜車全長1877公尺、離地142公尺，居高俯瞰曾被米其林三星推薦的美麗湖景，部分航段更是視野全無遮蔽，美麗湖景盡收眼底。如果短短10分鐘的纜車旅程不夠盡興，還可以選擇走步道，前往海拔954公尺高的沙巴蘭山（又名二龍山）上的慈恩塔，塔高46公尺，塔頂正好是海拔1,000公尺，塔頂視野遼闊，是觀賞日月潭與月潭的最佳攬勝制高點。



日月潭搭船遊湖絕對不容錯過



色彩繽紛的日月潭纜車車廂，載著遊客登高一覽優美的湖景。

以浪漫情懷，漫步親湖步道

喜歡用身體五感來體驗最純淨的日月潭之美者，湖畔也規劃不少親湖步道。若是能夠安排在日月潭住一晚，絕對不能錯過在清晨霧氣瀰漫、山湖美景宛如時間靜止般靜謐的步道漫步；當黃昏夕照下，湖面染上金黃的閃閃金光與群山倒映，則又是另一種美。

倘若從水社出發，涵碧步道絕對是首選，步道起點為梅荷園旁，全長約 1.5公里，沿途平緩蜿蜒、環繞涵碧半島水濱與林蔭花木中，是老少咸宜的大眾化路線。若從伊達邵出發，則有大竹湖步道及水蛙頭步道，各長約200公尺及500公尺，路線雖短卻是發掘日月潭美景之另一隱藏路線。大竹湖步道下方可見一處滾滾作響的出水口——日月湧泉，是日治時期從仁愛鄉武界部落鑿通的一條地底隧道，將濁水溪的水引進日月潭，以作為日月潭固定的水源處；而水蛙頭步道則位於大竹湖及伊達邵之間，沿途生態豐沛，必看代表物為9隻青蛙層疊的銅雕，隨著露出水面的青蛙數量不一樣，便可計算水位高低，也展現出日月潭抽蓄發電這個極為重要的功能。



每年吸引數萬人共襄盛舉的泳渡日月潭活動

年度精彩盛會——日月潭萬人泳渡、環潭單車賽

如果遊賞日月潭還不過癮，那麼下次報名參加歷史悠久、年年成為國內外風華盛事的日月潭萬人泳渡、環潭單車賽，絕對是為自己留下此生難忘的最佳回憶。

從1983年即已開始舉辦的日月潭萬人泳渡，可說是日月潭最具歷史與規模的活動，甚至於2002年正式列入世界游泳名人堂，每年都吸引超過數萬人共襄盛舉，一起泳渡橫越約3,000公尺的日月潭。今年泳渡雖受疫情影響，但在符合中央疫情指揮中心的防疫標準與完備的相關防疫措施下，依舊在9月27日順利舉辦，共有超過2萬人參與盛會，讓每個參與者都留下相當特別的記憶與長泳壯舉。

10月31日、11月1日的單車賽，則分別有日月潭-塔塔加-阿里山挑戰(99.8公里)及環潭挑戰遊(30公里)、自行車道逍遙遊(10公里)等，讓不論專業選手、業餘者或是單車愛好者都能找到自己想要挑戰的路線。

體驗文化、品嚐舌尖美味

從早期邵族人來到風光明媚、物產豐饒的日月潭周邊定居，到後來漢人陸續進駐屯墾，還有日治時期在此開啟的觀光、發電，甚至馳名的日月潭紅茶、木業、製酒、鐵道等，整個日月潭風景區的歷史發展與產業演變，人文多元融合的風景，也為這裡留下精



到九族文化村觀賞原住民歌舞表演



在日月潭品嚐道地的原鄉料理

彩又多元的觀光體驗。

來到日月潭國家風景區遊玩，當然不能錯過原住民族的文化體驗，在邵族人的主要聚集地——伊達邵，除了伊達邵碼頭外還有熱鬧的商圈聚集，其中有以原民文化飲食小吃為主的「逐鹿市集」商店街千萬別錯過。鄰近的魚池鄉則有遠近馳名的「臺灣紅玉」紅茶，金紅澄色的茶香中飄散著肉桂香及淡淡薄荷味，絕對是極品紅茶之選。

鄰近的還有埔里的美酒、車埕的木業之鄉、集集的陶業與鐵道支線等不同小鎮風貌，漢族與原民融合的人文軌跡與得天獨厚的自然環境下，發展出這裡的獨特飲食小吃，也讓來此遊玩的旅人們，不論是眼睛所賞、親身體驗或是舌尖品嚐，絕對都是樣樣精彩，日月潭等著大家一起來親自領略。



日月潭國家風景區管理處 提供

洪維新 處長

日月潭國家風景區為臺灣第一大高山湖泊，湖岸景致優美，山水層層相疊，水氣氤氳如紗，湖岸邊的文武廟、慈恩塔及拉魯島等，營造出寧靜浪漫美景，是臺灣經典的旅遊景點之一，亦是中臺灣具國際知名的精華旅遊區，未來也將持續以高山湖泊與多元文化為兩大觀光發展主軸，讓日月潭朝向安全、永續、美觀、富文化氣息與寧靜湖之目標發展。

日月潭國家風景區管理處

向山遊客中心

add 南投縣魚池鄉水社村中山路599號
tel 049-2341256 / 0800-855595(免付費)

伊達邵管理站暨遊客中心

add 南投縣魚池鄉日月村文化街127號
tel 049-2850289

車埕管理站暨遊客中心

add 南投縣水里鄉車埕村民權巷127號
tel 049-2774981

埔里管理站暨遊客中心

add 南投縣埔里鎮中山路四段191號
tel 049-2916060

COVID-19(武漢肺炎)注意事項

啟動防疫新生活，開心享受旅遊外，亦請旅客配合相關措施。後續若有新規範將以官網公告為準。

- 1-勤洗手、戴口罩、維持社交距離、配合量體溫。
- 2-室內人流控管（入館皆須戴口罩、搭配量測體溫）
- 3-搭乘大眾運輸或交通船，請配戴口罩。



搭乘集集線擁抱群山祕境，
造訪純樸沿線小鎮。

集集·車埕 懷舊鐵道再現舊時 美好

text & photo MOOK

10:00 車埕車站

步行
5分

10:50 車埕木業展示館

步行
5分

12:00 林班道園區

步行
5分

14:00 車埕車站

火車
18分

14:30 集集車站

步行
20分
or
單車
7分

15:30 明新書院

步行
15分
or
單車
5分

16:30 樟腦出張所



集集支線的車埕火車站月台

車埕是集集支線的起站也是終點站，這條途經集集、水里的優美鐵道支線，日治時期原是一條運送蔗糖的五分車軌道，而後改為縱貫線規格，於1922年開始載客任務，懷舊風情至今成為受歡迎的鐵道路線，是條坐擁一派恬靜風光、沿溪谷到群山的支線，從沒落到如今的觀光客熙來攘往，細數著過往的輝煌歷史，曾有「小臺北」之稱的水里、車埕、集集地區，其背後承載著跌宕起伏的舊山線興衰史。

從日月潭出發，一路順遊滿載著懷舊的鐵道支線小旅行，先從車埕開始吧！這個藏身山谷的小鎮、曾是木業重鎮，在木香滿溢的街道與木業遺留建築中，尋訪車埕的老故事；接著再搭上集集支線來到途中最熱鬧的一站---集集站，從清領時期的樟腦集散繁華地，到成為鐵道支線休閒遊憩重鎮的一路翻轉，總是吸引許多遊客造訪這個人氣小鎮。

山林環抱的美麗小站，尋找木業歷史

位處集集支線終點的車埕，是個美麗的河岸小村，被四周高山及清澈的水里溪環伺，讓車埕車站擁有「最美麗的小站」的封號，車站附近仍保持當時木業興盛時的樣貌。

始於50年代的筏木業後來因禁伐令，也讓這個山林小鎮活力戛然而止，但仍保存著各式木業經濟遺構、曾經繁盛往來的車站周邊，在日月潭國家風景區管理處接手後，重整再生。抵達車埕後，不妨從車站開始展開這趟林業老故事之旅。



車埕遊憩區裡保留完整的儲木池，周邊設施完善，極適合悠閒邊散步還賞景。

回味著曾經的木業風光年代，入目所及的是保留完整的儲木池、池畔吊掛木頭的天車、振昌木工廠舊址、臨水的優雅日式建築「資材課」等，都一一整建重現昔日風華，車埕遊憩區周邊包含了車埕木業展示館、林班道體驗工廠、以及各式創意店舖與美食店家等，超過20處休憩、育樂與體驗的完善設施。而想認識車埕的木業歷史軌跡，絕對不容錯過以振昌木工廠舊址整建的車埕木業展示館；而振昌木業的原資材課，優雅的臨湖日式建築，現在則成為遊客們品茶的好去處；另外也可以選擇動手DIY，體驗自製木藝品的活動樂趣。



集集小鎮的綠色隧道，運氣好還可以與火車同行。



明治31年(1898年)在此設置專辦區域內樟腦採治及販賣業務的「集集樟腦出張所」。

造訪集集支線人氣小鎮的起點

集集是南投縣內最小的小鎮，範圍雖小卻一直高居臺灣人氣小鎮的榜單內，其中尤以興建於1930年，由檜木所建造而成的「集集火車站」，堪稱集集支線最具身價與代表性的木造老車站。集集小鎮的興盛繁榮並非因為近代鐵道支線興建才開始，其實早在清領時期，集集便因位居前往水里、魚池、埔里的入山口而聚集人潮，更因樟腦的開採與聚市，讓這裡湧入八方商賈，熱鬧繁榮。

如果還想追溯這段最早的繁華歷史起點，不妨從建於光緒11年（1885年）的明新書院開始，因樟腦開發而經濟繁榮，在地方仕紳倡議下募款興建了書院，但因屬單進建築，因此正殿除了祭祀文昌帝君外也兼具講學功能。接著再到樟腦出張所，小鎮上的樟腦業在日治時期曾興盛一時，而這處頹圮宿舍群，則是見證盛極一時的樟腦產業的地方，更是目前全臺唯一僅存的樟腦出張所，在整修再生前，則可參訪外觀，並不時有展覽等藝文活動在此區域舉辦。透過不同歷史軸線，深入挖掘不同於集集吃喝玩樂的另一種面貌。

車埕車站

add 南投縣水里鄉車埕村民權巷2號

車埕木業展示館

add 南投縣水里鄉民權巷110-2號

time 9:30~17:00，假日至17:30

林班道園區

add 南投縣水里鄉車埕村民權巷101-5號

tel 049-277-5976

time 平日10:00~18:00，假日9:00~19:00，週二公休（各店家營休時間稍有差異）

集集車站

add 南投縣集集鎮民生路75號

明新書院

add 南投縣集集鎮東昌巷4號

time 自由參拜

樟腦出張所

add 南投縣集集鎮民生路57號

time 依活動舉辦開放

2020~2021臺灣茂林——雙年賞蝶季 **夢幻紫蝶**勾勒紫影飛舞天際線

text MOOK、茂林國家風景區管理處 photo 茂林國家風景區管理處 (2019年活動照)



每年歲末到隔年清明前，數十萬甚至百萬隻紫斑蝶群聚飛越，橫跨過高速公路北返，甚至還要出動交管，以利這群身型輕巧的美麗嬌客可以順利遷徙通過，這已經是近幾年來南臺灣最美麗的禮讓風景，更是保護這群全球唯二越冬型嬌客重要生態的全民保育共識。

目前全球有三大蝴蝶度冬現象，分別是墨西哥的帝王斑蝶及亞洲的紫斑蝶，墨西哥的帝王斑蝶屬溫帶型，選擇的越冬蝶谷地，大都在海拔3000公尺、人跡罕至、交通不易抵達的山區，臺灣的紫斑蝶，則是熱帶型越冬蝴蝶，聚集越冬的蝶谷在海拔500公

尺以下的山谷，活動範圍與人們生活的區域相當接近，如果想就近觀察也相對輕鬆許多。

每年10月到隔年2月，這群包含小紫斑蝶、端紫斑蝶、圓翅紫斑蝶、斯氏紫斑蝶等品種，會沿著臺灣西部及東部兩條蝶道來到北回歸線以南的山區棲息，等到冬季結束再一一北返，雖不一定能看到空中宛如候鳥遷徙般的壯觀蝶河畫面，但卻能在蝶谷看到數千數萬的蝶聚景象，不論是停駐在溼地河谷上或是垂掛在枯枝桠條上，奇特生態景象絕對是不可錯過的奇觀。

info

時間：2020年10月17日（六）～2021年2月28日（六）茂林生態公園

地點：茂林國家風景區

票價：園區免費進入，系列活動部分需收費

活動網址：theme.maolin-nsa.gov.tw/butterfly2020/

活動臉書：FUN心遊茂林

交通資訊：活動期間交通接駁資訊服務，詳見活動官網公布

COVID-19(武漢肺炎)注意事項

人多時請保持1.5公尺社交距離，並請遵守中央流行疫情指揮中心最新規定，防疫全民一起做。



1.魯凱護蝶市集中，現場遊客親自體驗搗麻糬的樂趣。2.數萬隻紫斑蝶棲息於樹葉上，形成難得一見的壯觀景致。3.每年由茂林國家風景區管理處主辦的「雙年賞蝶季」即將開跑。



已正式展開
三星必遊勝景，
米其林綠色旅遊指南
臺灣茂林 雙年賞蝶季
2020~2021



在魯凱、排灣族人世居的大武山腳下演化了千百年，年復一年、一代接一代上演的生命旅程，便是每年10月到隔年2月臺灣紫斑蝶的大型越冬遷徙之旅盛況。驚奇的生態景象，也被米其林綠色旅遊指南名列三星（最高等級）必遊勝景，更是臺灣唯一以生態風貌被列入的景觀。

臺灣共有30多處越冬紫斑蝶的蝶谷，又以大武山下的茂林國家風景區內多達十多處，最為集中，幾乎佔所有越冬蝶谷數量的1/3，也成為大眾觀察並接近這個生態奇觀的最重要尋訪地。因此茂林國家風景區管理處與高雄市政府、茂林區公所每年共同舉辦跨年度的「雙年賞蝶季」，透過長達3個月各式活動的規劃，讓所有來訪者感受紫斑蝶生態之美外，也將紫斑蝶越冬所在地的茂林國家風景區景致與原民文化合而為一，賞蝶保育之外也認識並欣賞不同文化的多樣風貌。

2020年展開的「雙年賞蝶季」，10月下旬已在茂林生

態公園展開序幕，一般民眾也能共襄盛舉，同步舉辦戶外市集跟原民美食，宣告並歡迎紫斑蝶的到訪。接著的系列活動更是精彩連連，從2020年10月一直延續到2021年2月，月月有亮點，讓賞蝶之餘，也能深入部落玩透透。

推出常態性、不限人數隨到隨玩的「部落探險解謎」，結合LINE的線上虛擬解密，透過線上互動深入部落探索、尋找答案。如果還不過癮，也有「達人深度一日遊」、「部落職人體驗半日遊」等套裝行程，由部落的職人、達人，帶領民眾一起體驗獵人學校、農事體驗、部落烘培、各式藝術手作DIY等，透過精采行程，讓文化體驗更深入生活經驗中。當然每月一場次、連續2日（週六、日）的「魯凱護蝶市集」也很精彩，市集中包含有原民美食、有機食材、創意手作以及接地氣的原民音樂團體演出，熱鬧又有趣，還有免費的手作課程等你來體驗。





臺灣茂林 雙年賞蝶季 2020~2021



雙年賞蝶季

時間：2020年10月~2021年2月

地點：茂林生態公園

活動網站：theme.maolin-nsa.gov.tw/butterfly2020/

部落探險解謎

時間：2020年10月31日（六）~2021年02月21日（日）

地點：茂林國家風景區遊客中心
（領取闖關完成禮明信片處）

透過@LINE實境解謎，邊遊戲闖關、邊遊賞部落區域

達人深度遊程、部落職人體驗 （套裝行程）

時間：2020年10月~2021年2月

地點：部落（萬山、多納、茂林）

部落職人帶領深入部落體驗之旅，包含獵人學校、山野農夫、部落烘培及藝術手作等，半日至一日行程

魯凱護蝶市集

時間：2020年11/07（六）~11/08（日）、
12/19（六）~12/20（日）

2021年01/09（日）~01/10（日）、2/06（六）
~02/07（日）

地點：茂林活動中心

特色市集、部落歌手展演、手作DIY

注意事項

詳細活動內容&時間、活動參與方式將因應疫情隨時調整，詳情請上活動官網查詢最新訊息公告。

更多系列活動內容，詳見官網：<https://www.maolin-nsa.gov.tw/>

New Members

COZZI Blu 和逸飯店·桃園館

一個與國際接軌的海洋元素國際觀光飯店

從海底二萬里啟航，帶著冒險的心情與我們一起探索美麗夢幻的海洋秘境，隨著越來越接近海平面，光線在四周透射，於是，生命開始蓬勃孕育… 在魚群串游喧鬧之際，夢幻盛宴就此展開。歡樂氛圍渲染了整個海際線，人們聚集於碼頭開啟歡樂派對，美食、燒烤、海鮮… 百家珍宴！面向璀璨陽光的海洋，徜徉在舒適的蔚藍海岸，脫下一身的疲憊，踩著溫暖的沙灘回到沁人心脾的和逸（合意）空間。

結合國際知名 Xpark、新光影城旗艦店及國際精品 outlet 購物商城，一站式複合園區概念。COZZI Blu 將世界海洋故事浩瀚呈現，開創旅客新視野，體驗奧秘、浪漫、冒險、熱情及歡樂的旅宿經驗，讓來自國內外的遊客，仿佛進入海洋世界般的精彩探索旅程，傳遞島國海洋文化與國際無縫接軌，豐富多樣的旅遊體驗，創造歡樂無限的精彩假期。



COZZI Blu

add 桃園市中壢區春德路101號
tel 03-273-7699
web www.cathayhotel.com.tw



交通部觀光局致力推動旅遊安全 建立觀光旅遊安全觀念

交通部觀光局持續宣導觀光旅遊安全正確觀念，及於官網（<https://www.taiwan.net.tw/>）「旅遊安全宣導專區」揭露旅遊安全資訊，提醒遊客注意旅遊安全，並期藉由政府機關積極帶頭宣導並落實稽查管理，與產業界攜手打造讓全民安心、放心及安全的旅遊環境。



— 防疫新生活 —

進入醫療院所 全程配戴口罩

保護自己 保護他人





itf 台北國際旅展
2020 Taipei International Travel Fair

10.30-11.02

台北南港展覽館一館
TWTC Nangang Exhibition Hall 1

主辦單位 ORGANIZER | 財團法人台灣觀光協會 Taiwan Visitors Association
官網 WEBSITE | www.taipeiitf.org.tw

Taiwan
THE HEART OF ASIA

TVA TAIWAN
VISITORS ASSOCIATION
台灣觀光協會